FLEXIT

117020-01
2018-11

EcoNordic

Flexit GO

ART.NR. 116992, 116993

NO **MONTERINGSVEILEDNING**
Spjeld

SV **MONTERINGANVISNING**
Spjäll

EN **INSTALLATION INSTRUCTIONS**
Damper

NO Viktige sikkerhetsinstruksjoner:

FARE! Alle elektriske tilkoblinger må utføres av fagperson.

SV Viktiga säkerhetsinstruktioner:

FARA! Alla elektriska inkopplingar måste utföras av fackman.

EN Important safety intructions:

DANGER! All electrical connections must be carried out by qualified electricians.

NO

Våre produkter er i kontinuerlig utvikling
og vi forbeholder oss derfor retten til endringer.
Vi tar også forbehold om eventuelle trykkfeil som måtte oppstå.

SV

Våra produkter utvecklas ständigt
och vi förbehåller oss därför rätten till ändringar.
Vi tar inte heller ansvar för eventuella feltryck.

EN

Our products are subject to continuous development
and we therefore reserve the right to make changes.
We also disclaim liability for any printing errors that may occur.

FLEXIT

NO

FARE! Produktet må settes i servicemodus og gjøres strømløst før service utføres.

SV

FARA! Sätt produkten i serviceläge och bryt sedan spänningen innan service utförs.

EN

DANGER! Put the product in service mode and then disconnect the power before service is performed.

NO

Servicemodus

1. Start Flexit GO-appen og koble til produktet du skal utføre service på.
2. Gå inn i meny for service (**Øvrige > Service**)
3. Velg "**Servicemodus**". Produktet vil nå foreta en kontrollert nedstengning. Dette kan ta noe tid, avhengig av produktets driftsmodus.
4. Skru av allpolig bryter. Service kan nå utføres.

SV

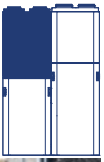
Serviceläge

1. Starta Flexit GO appen och anslut till produkten du ska utföra service på.
2. Gå in på sidan för service (**Övrigt > Service**)
3. Välj "**Serviceläge**". Produkten vil nu göra en kontrollerad nedstängning. Det kan ta olika lång tid beroende på driftläge.
4. Slå av den allpoliga brytaren. Service kan nu utföras.

EN

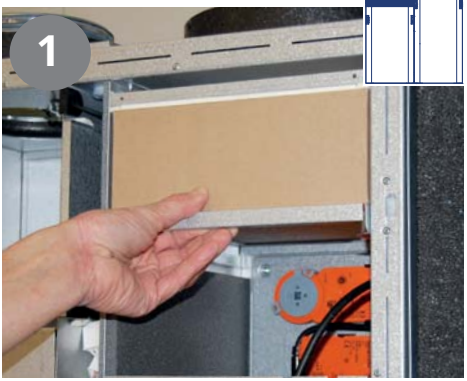
Service mode

1. Start the Flexit GO app and select the product you want to service.
2. Enter the service menu (**More > Service**)
3. Select "**Service mode**". The product will now make a controlled shutdown. The shutdown time depends on the operating mode.
4. Switch off the all-pole switch. Service can now be carried out.



NO **TIPS:** Du behøver TX10 og TX20

1. Trekk ut filter for å få bedre plass til bytte av spjeld: Dra først ut rammen i underkant av filteret
2. Når rammen havner i nederste nivå, kan filteret frigjøres.
3. Skyv deretter rammen tilbake og opp, og ta den ut.



SV **TIPS:** Du behöver TX10 och TX20

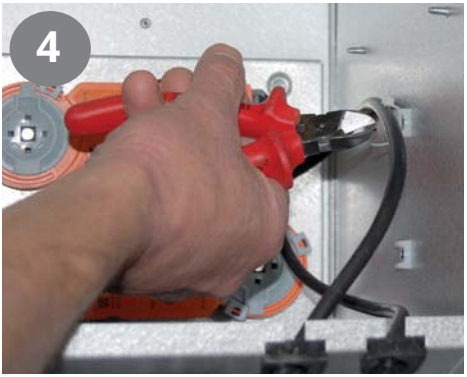
1. Dra ut filtret för att få bättre plats till byte av spjäll: Dra först ut ramen i underkanten av filtret.
2. När ramen hamnar i den nedersta nivån kan filtret frigöras.
3. Skjut därefter tillbaka ramen och upp och ta ut den.

EN **TIP:** You need TX10 and TX20

1. Pull the filter out to make more space for replacing the damper: First pull out the frame at the bottom of the filter.
2. Once the frame is in its bottom position, the filter can be released.
3. Then push the frame back and up and remove it.

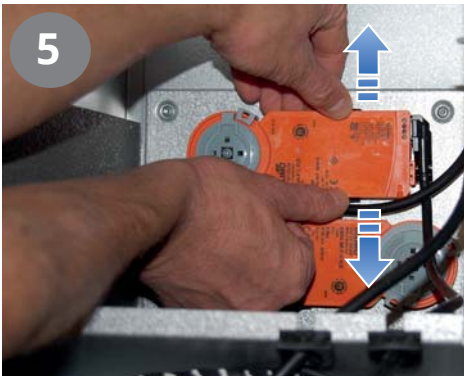
NO

4. Fjern strips som fester spjeldmotor-kabelen til sideveggen.
5. Løsne spjeldmotorene ved å presse festebrakettene ut til hver side.
6. Skru ut skruene (2 stk.) i platen som spjeldmotorene var festet i. **TIPS:** Vær oppmerksom på at skruene kan være vanskelige å få tak i, hvis de havner nede i aggregatet.



SV

4. Ta bort buntband som fäster spjällmotorkabeln till sidoväggen.
5. Lossa spjällmotorerna genom att pressa ut fästbeslagen till varje sida.
6. Skruva ut skruvarna (2 st.) i plåten som spjällmotorerna var fästa i. **TIPS:** Observera att skruvarna kan vara svåra att få tag i om de hamnar nere i aggregatet.



EN

4. Remove the strip holding the damper motor cable to the side wall.
5. Release the damper motors by pressing the fixing brackets outwards to each side.
6. Undo the two screws in the panel which the damper motors were fixed to. **TIP:** Note, that the screws can be hard to retrieve if they fall down into the unit.

NO

7. Fjern platen for å komme til det ødelagte spjeldet.
8. Skru ut skruen som fester spjeldet.
9. Drei spjeldet 90°, slik at det kan trekkes ut gjennom åpningen.

- Sett inn nytt spjeld på samme måte og fest skruen.

SV

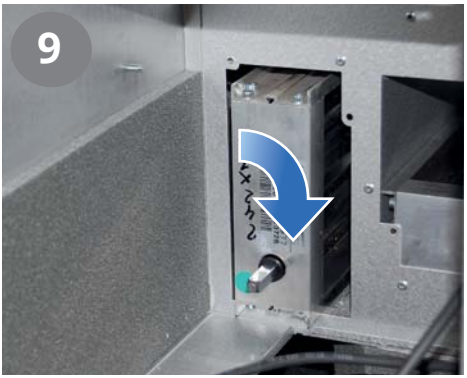
7. Ta bort plåten för att komma åt det förstörda spjället.
8. Skruva ut skruven som fäster spjället.
9. Vrid spjället 90° så att det kan dras ut genom öppningen.

- Sätt in ett nytt spjäll på samma sätt och fäst skruven.

EN

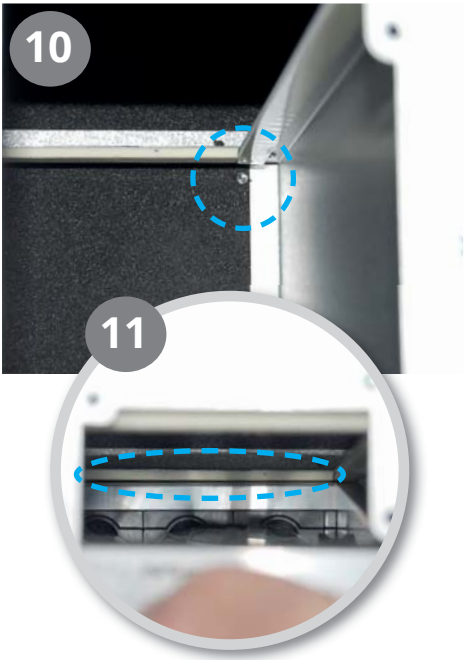
7. Remove the panel to access the damaged damper.
8. Undo the screw holding the damper in place.
9. Rotate the damper 90° so it can be pulled out through the opening.

- Insert a new damper in the same way and fix with the screw.



NO

10. På bakveggen sitter en skrue som spjeldet skal hvile på i bakkant.
11. Sørg samtidig for at spjeldet tetter mot pakningen på lista over.



SV

10. På bakväggen sitter en skruv som spjället ska vila på i bakkant.
11. Se samtidigt till att spjället tätar mot packningen på listen över.

EN

10. There is a screw on the rear wall which the back of the damper must rest against.
11. Also ensure that the damper is in contact with the gasket on the bar above.

NO

12. Fest deretter platen som dekker spjeldene.

VIKTIG! Vri begge spjeldene 90° med klokka for å oppnå riktig posisjon.

SV

12. Fäst därefter plåten som täcker spjällen.

VIKTIGT! Vrid båda spjällen 90° medurs för att uppnå rätt position.

EN

12. Next fix the panel which covers the dampers.

IMPORTANT! Turn both dampers 90° clockwise to achieve the correct position.

NO

- Monter spjeldmotorene igjen.

Plassering av spjeldmotorer:
Motor CM24-F-L skal sitte **øverst**.
(3-pols kontakt)
Motor CM24-SR-F-R skal sitte **nederst**.
(4-pols kontakt)

13. Press motoren mot bakplaten, slik at motoren klikker godt på plass i braketten.

SV

- Montera spjällmotorerna igen.

Placering av spjällmotorer:
Motor CM24-F-L ska sitta **överst**.
(3-polskontakt)
Motor CM24-SR-F-R ska sitta **nederst**.
(4-polskontakt)

13. Tryck motorn mot den bakre plåten så att motorn klickar ordentligt på plats i beslaget.

EN

- Remount the damper motors.

Location of damper motors:
Motor CM24-F-L must be at **the top**.
(3-pole contact)
Motor CM24-SR-F-R must be at **the bottom**.
(4-pole contact)

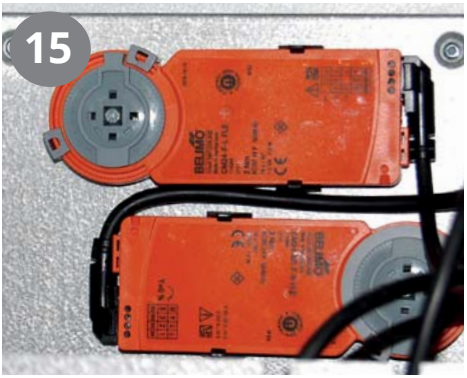
13. Press the motor against the back panel, so it clicks firmly into place in the bracket.

NO

14. Fest kablene med medfølgende strips til sideveggen.
15. Begge motorene montert.
16. Tre inn filterrammen.

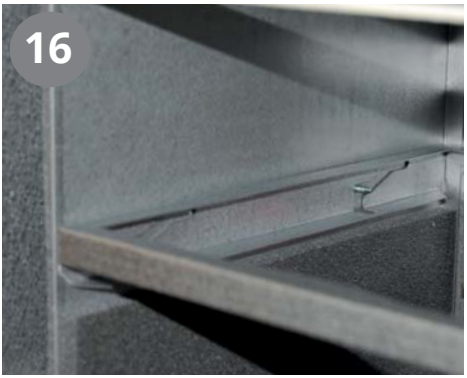
SV

14. Fäst kablarna med medföljande buntband till sidoväggen.
15. Båda motorerna monterade.
16. Trä in filterramen.



EN

14. Fix the cables with the supplied cable tie to the side wall.
15. Both motors mounted.
16. Insert the filter frame.



NO

17. Legg filteret på rammen og dytt den på plass, slik at filteret låses.

- Sett tilbake døra på aggregatet.

SV

17. Lägg filtret på ramen och skjut den på plats så att filtret låses.

- Sätt tillbaka dörren på aggregatet.

EN

17. Lay the filter on the frame and nudge into place, so that the filter is locked.

- Replace the unit door.

NO

- Produktet kan nå startes ved å skru på allpolig bryter.
  Oppstart kan ta noe tid.

- Ved behov for å testkjøre spjeld og motorer, logg inn som servicetekniker og gå inn i service modus.
  Innlogginskoden kan fås ved henvendelse til Flexit.

SV

- Produkten kan nu startas genom att sätta på den allpoliga brytaren.
  Uppstart kan ta en stund.

- Om du behöver testköra spjäll och motorer loggar du in som servicetekniker och går in i serviceläge.
  Inloggningskoden kan du få genom att kontakta Flexit.

EN

- The product can now be started by turning on the all-pole switch.
  Start-up may take some time.

- If it is necessary to make a test run of the damper and motors, log in as a service technician and go into service mode.
  The log in code can be obtained from Flexit.

Flexit AS, Televeien 15, N-1870 Ørje
www.flexit.no